

Haydn.

Ah ingrato.

Johann Michael

Haydn

Ah ingrato m'inganni

MH 70

S (solo), 2 ob, 2 cor (B \flat), 2 vl, vla, b, bc

edited by Wolfgang Esser-Skala

Full score




Edition Esser-Skala · Koppl, Austria · 2024

© 2024 by Edition Esser-Skala (Selbstverlag § 2 Abs 1 Z 7 GewO 1994). This edition is licensed under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License. To view a copy of this license, visit <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>.

Music engraving by LilyPond 2.24.2 (<https://www.lilypond.org>) and EES Tools v2023.10.0.
Front matter typeset with Source Sans and Fredericka the Great.

Please report any errors or mistakes to edition@esser-skala.at.

 [edition-esser-skala/haydn-ah-ingrato-mh-70](https://github.com/edition-esser-skala/haydn-ah-ingrato-mh-70)
v1.0.0, 2024-05-01 (418bc7be567e93715f14341c2235ce4d02830719)



Critical Report

Abbreviations

b	basses
bc	basso continuo
cor	horn
ob	oboe
S	soprano
vl	violin
vla	viola

Sources

A1	<i>Library</i>	F-Pn
	<i>Shelfmark</i>	MS-17672
	<i>Category</i>	autograph manuscript (principal source)
	<i>Date</i>	1764-12-16
	<i>RISM ID</i>	840016293
	<i>License</i>	custom (free for non-commercial purposes)
	<i>URL</i>	https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b550067313

Commentary

In general, this edition closely follows the principal source. Any changes that were introduced by the editor are indicated by italic type (lyrics, dynamics and directives), parentheses (expressive marks and bass figures) or dashes (slurs and ties). Accidentals are used according to modern conventions. For further details, consult the Editorial Guidelines available on the Edition's webpage.

Asterisks denote the following emendations:

<i>Bar</i>	<i>Staff</i>	<i>Description</i>
–	bc	All bass figures have been added by the editor.

Lyrics

Ah ingrato m'inganni nel darmi speranza,
m'inganni giurando costanza,
mi torni a tradir.

La fiamma novella scordarti non sai,
t'aggiri sospiri cercando la vai,
lontano da quella ti senti morir.

Changelog

1.0.0 – 2024-05-01

Added

- initial release

1

*Basso
continuo*

6

sfz **p** **f** **p** **f**

m'in - gan - ni giu - ran - do co - stan - za, ah in -

8 6 6 6 6 6 5 3 **f**³ **p**³

11

gratuito, ingratuito m'ingannando costanza, co-

≡

16

stan-

22

za, nel dar - mi spe-

28

ran - za, mi tor - ni a tra - dir, ah in - gra-to, si in -

34

gra - to, si m'in - gan-ni giu - ran - do co - stan - za, mi tor - ni a tra -

4 3 6 5 4 4 6 4 6 6 6 6 6 6 5 4

40

dir, — mi tor - ni a tra - dir, — mi tor - ni a tra - dir.

6 4 5 4 6 4 5 4 f 6

46

4/2 6/5 6

52

4/2 6/5 6/4 5/4 3/8

Ah in-

\equiv

64

stan - za, ah in - gra - to nel dar - mi spe - ran - za, m'in-

2 7 12 17 22


$$\begin{array}{ccccccccc} \overline{\underline{4}} & \underline{3} & & 6 & - & \textcircled{5} & 4 & 3 & & 6 & - & \textcircled{5} & 4 & \textcircled{6} & & \overline{\underline{6}} & - & \textcircled{5} \end{array}$$

82

tor - ni, mi tor - ni a tra - dir, ah in - gra - to m'in - gan - ni, mi tor - ni a tra -

4 3 6 5 4 3 6 6

88

dir, mi tor - ni a tra - dir, mi tor - ni a tra - dir,

6 6 8 poco f

94

giu - ran - do co - stan - za, co - stan - - - -

100

2 6 7 6 6

107

za, giu - ran - do co - stan - za, mi

≡

113

tor - ni a tra - dir, ah in - gra - to, si in -

118

gra - to, si m'in - gan-ni nel dar - mi spe -

fz *f* *p* *fz* *p* *fz*

4 3 6 5 4 3 6

b7 —

124

ran - za, mi tor - ni a tra - dir, giu - ran - do co - stan - za, mi tor - ni a tra -

p *fz* *p* *fz* *p* *fz* *p* *f*

6 4 5 4 9 8 6 5

b7 —



142

6 4 5 4 6 5 3 p 6 4 f 7 5 p 6 4 f

148

6 6 4 3 6 6 6 4 5 3 2 6 6 7

154 *Andante*

La fiamma no - vel - la scordar - ti non sa - i, t'ag - gi - ri so -

7 p 6 6 9 8 $\flat 7$ 4 3 $\flat 5$ 6 $\flat 4$ 3 $\flat 7$

161

spi - ri cer - can - do la va - i, lon - ta - no da quel - la ti sen - ti mo - rir, — ti

6 $\flat 7$ 4 6 6 $\flat 7$ 5 $\flat 6$ 6 6 $\flat 7$ 5 $\flat 6$

168

sen - ti mo-rir, t'ag - gi - ri so - spi - ri, scor - dar - ti non sa - i, cer -

6 5 7 6 5 6

174

can - do la va - i, lon - ta - no da quel - la ti sen - ti mo - rir, — ti

6 5 6 5 6 6 5 6 6 5 6

180

186

192

Measures 192-197. The piano part features a complex arpeggiated accompaniment. The bass line includes chords and a melodic line. A double bar line is present after measure 196.

Chord symbols below the bass line:

5 3 p 6 4 f 7 5 p 6 4 f 6 6 6 4 3 6 6

198

Measures 198-203. The piano part features a complex arpeggiated accompaniment. The bass line includes chords and a melodic line. The system ends with a double bar line.

Chord symbols below the bass line:

6 4 5 3 2 6 6 7 7 3